



# ZICS S.A.

93 3514611 - 93 3456500



## TALLER

CARROSSERIA  
PINTURA  
MECÀNICA  
ELECTRICITAT  
PNEUMÀTICS

ASSEGURANCES  
COTXES NOUS,  
SEMINOUS, RECANVIS  
KM.0 I D'OCASIÓ I ACCESORIS

## ZICS, S.A.

### SANT ANDREU

c/ Gran de Sant Andreu 352-358

Tel: 93 3456500

08030 Barcelona

### MERIDIANA

Av. Meridiana 329-337

c/ Concepció Arenal 148

Tel: 93 3514611

08027 Barcelona

FES ta  
FESTA  
LES TRADICIONS  
més populars  
DE BARCELONA



# C ON. GRÉS 2015



## FESTA MAJOR

## DEL 2 AL 12 D'OCTUBRE



Ajuntament de  
Barcelona

Districte de  
Sant Andreu

Organitza:



# FESTA MAJOR CONGRÉS 2015

## DEL 2 AL 12 D'OCTUBRE

Segueix-nos a:



[www.festamajorcongres.org](http://www.festamajorcongres.org)



[festamajorcongres@hotmail.com](mailto:festamajorcongres@hotmail.com)



[festamajor.delbarridelcongres](https://www.facebook.com/festamajor.delbarridelcongres)



[@festamajorcongr](https://twitter.com/festamajorcongr)



**Edita:**

Comissió de Festes del Congrés  
C/Alexandre Galí, 20-22  
Tel 93 352 37 53  
08027 - Barcelona  
[festamajorcongres@hotmail.com](mailto:festamajorcongres@hotmail.com)

**Disseny del cartell i programa:**

Alexia Arribas Bueso

Totes les imatges d'aquest programa són propietat de la Comissió de Festes del Congrés i estan realitzades pels seus col·laboradors.  
La tirada d'aquest programa és de 3.000 exemplars. Imprès en paper reciclat.



És permesa la seva difusió citant la font. El contingut d'aquest Programa de la Festa Major Congrés 2015, està subject a una llicència de Reconeixement-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional de Creative Commons.

**Dona ales  
al teu FUTUR!**

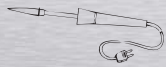
**Cursos per  
a Adults,  
Nens i Joves**  
Inici  
5 d'octubre



## INDEX

Salutació	5
La nostra pregonera	7
Salutació de l'Ajuntament	9
Exposicions setmanals	11
<b>Actes divendres 2 d'octubre</b>	11
Bar de la Festa	13
Butlletí d'inscripció	13
Pinta la Festa	15
<b>Actes dissabte 3 d'octubre</b>	17-19
Recorreguts correfoc - Afectació de trànsit	21
<b>Actes diumenge 4 d'octubre</b>	23-25
Classificació de la Milla Urbana Congrés 2014	27
<b>Actes dilluns 5 d'octubre</b>	29
Reglament de la "Milla Urbana Congrés" i de la cursa "5KONGRÉS"	31
<b>Actes dimarts 6 d'octubre</b>	35
Diada dels nens	37
Premis Tennis Taula 2014	37
<b>Actes dimecres 7 d'octubre</b>	39
<b>Actes dijous 8 d'octubre</b>	41
Guarnim les places i carrers del barri	43
<b>Actes divendres 9 d'octubre</b>	45
Ruta passejada en Bici	47
<b>Actes dissabte 10 d'octubre</b>	49-51
<b>Actes diumenge 11 d'octubre</b>	53-55
<b>Actes dilluns 12 d'octubre</b>	57-59
Comissió de Festes - Col·laboradors amb la Festa - Loteria de Nadal	61
Guia comercial	62-63
Notes per la festa	CP

JOSÉ M<sup>a</sup>  
SEGARRA



CERRAJERÍA  
Puertas, Verjas, Vallas  
CALDERERÍA  
Corte, Oxidante, Doblado chapa  
y Soldadura todo tipo.

C/Espiga, 1, Interior 6  
08027 BARCELONA  
Tel. 93 349 06 47



**CLUB DE LEONES  
BARCELONA LAYETANO HOST**

**PORTEU A LA PLAÇA LES VOSTRES ULLERES VELLES**

Durant la setmana les recollirem per enviar-les  
allà on es necessiten

[lionsclublayetano@gmail.com](mailto:lionsclublayetano@gmail.com)

# SALUTACIÓ

Teniu a les vostres mans el programa de la Festa Major del Congrés de l'any 2015, plena d'activitats perquè tots, petits, mitjans i grans pugueu gaudir-les amb alegria i llibertat.

Com ja és tradicional, el teixit associatiu i veïnal del barri dona vida a la Festa Major. Són moltes les entitats que organitzen, de forma voluntària, un munt d'activitats i d'actes que dinamitzen les nostres places i carrers. Afortunadament, la Festa Major esdevé un motor per a la vida comunitària que permet donar visibilitat a aquestes associacions i entitats properes. Amb la presència dels veïns a les activitats organitzades per aquestes entitats, donareu un important recolzament a una feina callada i constant que està present durant tot l'any.

Amb un pressupost molt ajustat que neix de la publicitat del programa, amb les aportacions dels socis col·laboradors i amb els recursos estructurals que brinda el Districte de Sant Andreu, des de la Comissió de Festes del Congrés treballem durant tot l'any per tal que els deu dies de la festa, del 3 al 12 d'octubre, siguin alegres i brillants. No podem destacar més un acte que altre, doncs tots són importants per, en conjunt, destacar una festa que destil·la tradició d'un barri amb més de seixanta anys d'història. Justament el pes d'aquests anys d'història marquen el caràcter i els valors del barri i dels seus veïns, i ens donen energia per continuar amb el mateix estil.

Aquest any, en el que commemorem la 30a. celebració de la festa per part de l'equip actual que l'organitza, no podem deixar de destacar, l'important esforç material i humà d'organitzadors, entitats, comerciants i institucions per tal que la Festa Major del Congrés es converteixi en un referent de les festes de barri de la ciutat de Barcelona. I ara, us convidem a sortir al carrer i amb els vostres amics, familiars i veïns, participar i gaudir de les activitats programades.

Visca la Festa Major del Congrés !!!

La Comissió.

## ESCOLA de DANSA SPIN

Clàssic (a partir de 3 anys)

Contemporani

Hip Hop

Passatge de l'Ordi, 9 08027 Barcelona · 93 408 47 06  
[dansaspin@gmail.com](mailto:dansaspin@gmail.com) · [www.escoladedansaspin.es](http://www.escoladedansaspin.es)

Escola Autoritzada per la Generalitat de Catalunya

**BM**

BRIC - MADERA, S.C.P

Cortes a medida  
en carpinteríaFrancesc Tàrrega, 51  
Tel. 93 352 83 54  
08027 Barcelona


**TOCINERIA AVELINO**  
PRODUCTOS DE CALIDAD  
ROSA Y ALEJANDRO

MERCADO FELIPE II  
PARADA 67-76  
C/FELIPE II 118 BARCELONA 08027

93 340 70 50  
618 604 693

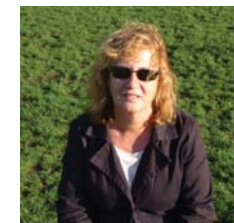
619 924 453  
disscon3 @yahoo.es

**BARBERIA  
CISNEROS**Abierto de lunes por la tarde a  
viernes  
y sábados mañanaSERVICIOS:  
· COLORACIÓN  
DE CANAS  
· COLORACIONES  
FANTASÍA· AFEITADOS Y  
ARREGLOS DE  
BARBA  
· TRATAMIENTOS  
CAPILARESAlexandre Galí 17-19  
Tel. 658 944 391**Cristalsina SL**C/ Can Ros 18 | Barcelona, 08027  
t: 93 349 46 51 | e: info@cristalsina.com  
www.cristalsina.com**El Local**  
del Congrés

Felip II, 159 -161, Barcelona

**Lloguer d'espai polivalent**www.ellocaldelcongres.com  
info@ellocaldelcongres.com  
Telef. 649 936 989Festes infantils  
Celebracions  
Reunions  
Tallers

## LA NOSTRA PREGONERA MARGA ESPARZA I MOLES



La Marga va néixer l'any 1966, al barri del Congrés, en una família arribada cap els anys 50.

La seva infància i adolescència estan marcades per les trobades amb les amigues per anar a l'escola, a les cantonades del "Disco de Oro" o del "Barber". Mes tard, ja en la maduresa, recorda amb alegria els encontres amb els amics de joventut als bars de la plaça o del carrer Felip II.

A la Marga se l'il·luminen els ulls quan recorda als veïns de la seva escala: "...quan era petita, passava a veure a la meua veïna, la senyora Amparo, a qui sempre li deïa que de gran volia ser periodista i que tindria un Citroën (el descapotable dels pobres)...". Les dues coses va aconseguir. Fins i tot l'últim, encara el conserva.

La Marga viu a la Plaça del Congrés tot i que en una època de la seva vida va marxar cap a l'Eixample, però de seguida va tornar, perquè aquell no el considerava un "barri". Junt amb el seu fill, en Marc, avui participa fidelment en moltes de les activitats del barri.

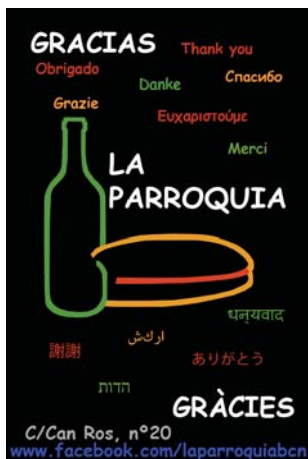
Treballa a la ràdio des de 1989, als serveis informatius de RNE. Periodista curiosa i activa, posa el seu punt de mira en aquells temes de societat que requereixen un llarg seguiment i una intensa investigació. Així, la hem reconegut en notícies com la malaltia i mort d'en Floquet de Neu, l'enfonsament al barri del Carmel, el seguiment de les protestes del 15-M o els desnonaments del PAH. També ha participat activament en diferents temes relacionats amb la pobresa, Creu Roja, Càrites i entitats socials, o en les grans recaptcs que organitzen els Banc d'Aliments.

La Marga viu implicada amb la seva professió fins a la medul·la. "...el fet de tractar temes de política econòmica, però sobretot els temes socials, m'ha fet apropar-me a gent que ho està passant molt malament i que està molt propera a nosaltres...". Ens posa una mirada de complicitat: "...he vist créixer la solidaritat des de els ciutadans però no des de les administracions...". Això li ha fet tractar temes en alguns casos molt colpidors "...el periodisme t'obliga a la imparcialitat, però quan em trobo amb aquests casos, no m'amoïna perdre aquesta imparcialitat, per poder donar veu a les persones que ho estan passant malament...".

En el seu currículum, destaca el recent Premio Internacional de Periodismo Rey de España. Categoría Radio. "...Va ser un programa de cinc minuts que es va emetre per Ràdio5. Aquest premi no m'ha canviat la vida, però ha estat un reconeixement que t'anima a continuar per donar veu, a un col·lectiu invisible...".

Avui, en l'acte més institucional de la nostra Festa Major, tindrem a la Marga com a pregonera. Després de tot el que ens ha explicat, estem convençuts que no ens deixarà indiferents.

**GRACIAS** Thank you  
Obrigado Danke Спасибо  
Grazie Ευχαριστούμε  
Merci  
**LA PARROQUIA**  
धन्यवाद  
ارکشی  
謝謝  
הרות  
**GRÀCIES**  
C/Can Ros, n°20  
www.facebook.com/laparroquiabcn



**Rápido MAYRA**  
Reparació calçat  
Duplicat claus  
Venda productes calçat



Garcilaso, 141  
08027 BCN  
Tel. 606 93 12 81

**el taller**  
REPARACIÓ DE L'AUTOMÒBIL

Puerto Príncipe, 65  
08027 Barcelona

93 349 20 51  
649 703 284  
albertaller@gmail.com

## SALUTACIÓ DE L'AJUNTAMENT



**Ada Colau i Ballano**  
Alcaldessa de Barcelona

Cada any, durant els primers dies d'octubre, els carrers del Congrés s'omplen d'un grapat d'activitats: curses populars, sopars de germanor, música i ball... No hi ha dubte: és la Festa Major, i tot el barri la viu intensament.

Aquest és un barri amb un fort i actiu teixit associatiu, gràcies al qual la Festa Major no només s'ha pogut celebrar al llarg de tres dècades sinó que avui és més viva que mai.

La Festa Major del Congrés és un bon motiu de trobada, a més d'una excel·lent ocasió per gaudir de nombroses propostes culturals, ja que n'hi ha per a tots els públics i per a tots els gustos.

Us animo a repassar el programa amb detall, on trobareu un amplí ventall d'activitats, i a participar de la vostra Festa.

Moltes Felicitats per aquests primers 30 anys de Festa.

Bona Festa Major!



**Laia Ortiz**  
Regidora del Districte de Sant Andreu

Benvolgudes veïnes i veïns,

Abans de tot vull enviar-vos la més gran de les felicitacions per aquests 30 anys de festa major al barri del Congrés. I tot el reconeixement, com a regidora del Districte de Sant Andreu, al teixit associatiu que durant aquest temps ha estat l'encarregat de donar forma a un programa que ha anat creixent i que omple d'activitat les places i carrers del barri durant els primers dies d'octubre.

En 30 anys de festa heu aconseguit que aquest esdeveniment sigui un dels eixos centrals de la vida comunitària al barri i una ocasió extraordinària per a la trobada entre veïns i veïnes. Tot això és possible gràcies a un programa festiu salpebrat, com sempre, d'activitats diverses, adreçades a tots els públics i que, de bon segur, ens permetran gaudir de moments ben agradables. Algunes de les propostes són clàssiques: el pregó, enguany amb la veïna i periodista Marga Esparza i Moles, el correfoc, el Pinta la Festa, la plantada de gegants, el sopar de carmanyola, la milla, les nits de ball a la plaça, etc.; d'altres estan d'estrena i la seva organització és un motiu d'orgull, tant per a la comissió de festes com per al barri en el seu conjunt. És el cas de la primera Diada Castellera del barri del Congrés que aplegarà a la plaça a la Jove de Barcelona així com a la Colla Castellera d'Esparraguera i Els Matossers de Molins de Rei.

El guarnit de places i carrers ens recorda que estem de festa i que ara toca gaudir-ne així que vull reiterar-vos la meva felicitació per 30 anys de celebració i el desig de celebrar molts aniversaris més d'aquí en endavant.

Que passeu una molt bona Festa Major del barri del Congrés!

**mm**  
**maesmobel**  
MOBILIARI I DECORACIÓ

Concepció Arenal, 105-107 · Cienfuegos, 17-18  
Telèfon 93 340 25 12 · 08027 Barcelona



- MOBILIARI, DECORACIÓ I MATALASSERIA
- CUINES, BANYS I REFORMES INTEGRALS
- SOM ESPECIALISTES EN MOBLES A MIDA
- PROJECTES PER ORDINADOR
- PORTI LES MIDES DE CASA, I JA HO VEURÀ

**ELS DECORADORS DEL BARRI US DESITGEN UNA BONA FESTA MAJOR**



**BISCUIT DE CERÀMICA**  
biscuitdeceramica.com

C/Puerto Príncipe, 54 - 08041 Barcelona- Tel 654 938 561  
biscuitdeceramica@gmail.com



Felipe II, 185  
Telf. 93 340 24 50  
08027 Barcelona

**CARNISSERIA**  
*Xavier Gallifa*

▲  
Mercat de Felip II, 13-14  
Telf.: 93 349 09 43  
BARCELONA  
www.carnisseriagallifa.com  
www.facebook.com/CarnisseriaXavierGallifa

- DEPILACIÓ
- TRACTAMENTS LASER
- TOT TIPUS DE TRACTAMENTS FACIALS I CORPORALS

**B**  
BERBELL ESTETICIEN

GERMAINE DE CAPUCCINE  
Alexandre Galí, 23  
Tel 933 496 197  
670 389 693

Llar d'Infants  
**DONALD**

c/. de les Acàcies, 9-11 08027 Barcelona  
Tel. 93 340 14 76

## EXPOSICIONS SETMANALS

### EL CONGRÉS EN IMATGES

**Construcció + edificis + espais + persones + records + sentiments = BARRI**

**Del 2 al 14 d'octubre de 2014**

**Lloc:** Casal Congrés-Indians, C/ Manigua, 25 (cantonada Garcilaso)  
Metro L5 Congrés - L4 Maragall  
**Inauguració:** Divendres 2 a les 19.00 h  
**Horari de visites:** De dilluns a divendres: de 9.00 h a 14.00 h i de 16.00 h a 20.00 h  
**Col·labora:** Coordinadora d'Entitats Congrés-Indians

### EXPOSICIÓ DE PINTURA "PINTORS DEL BARRI"

**Del 4 al 12 d'octubre de 2014**

**Lloc:** Locals parroquials Sant Pius Xè  
**Inauguració:** Diumenge 4 a les 12.30 h  
**Horari de visites:** De dilluns a dissabte: de 17.00 h. a 20.0h  
Diumenges: de 12.30 h a 14.00 h i de 17.00 h a 20.00 h  
**Col·labora:** Pintors del barri

**ASSOCIACIÓ DE GENT GRAN DEL CONGRÉS "L'ESPIGA"**  
**Exposició del treballs realitzats en els diferents tallers:**  
**Pintura, labors, puntes de coixí, marqueteria, maquetaria, patchwork, etc.**

**Del 3 al 9 d'octubre de 2014**

**Lloc:** Esplai de Gent Gran del Congrés "L'Espiga", C/ Cardenal Tedeschini, 61  
**Inauguració:** Diumenge 4 a les 12.00 h  
**Horari de visites:** De dilluns a divendres: de 16.30 h a 18.30 h  
**Col·labora:** Associació de Gent Gran del Congrés "L'Espiga"

## 2 D'OCTUBRE, DIVENDRES

**21.30 h**

**CAMPIONAT D'ESCACS.**

**PARTIDES LLAMPEC PER EQUIPS**

*4 Persones per equip, 5 minuts per partida.*

*Les inscripcions es poden fer a Frederic (620595252)*

*Javier (680722571) Paco (616390023) o bé als correus*

*fred.andreu64@gmail.com o clubdescacscongres@gmail.com*

*Club d'Escacs Congrés, C/Alexandre Galí,24*

**EL TALLER DE ROBERT**



C/Felip II, 183  
93 010 10 98 - 667 016 726  
08027 Barcelona


**CA LA ROSA**  
Gaudeix de la  
terrasa d'estiu i  
d'hivern!



93 243 30 92  
C/ Felipe II, 206  
08027 - Barcelona

**Perruqueria IREXLU**

C/Felip Beltran i Güell nº 3  
Telf. 93 105 26 42



[www.emiliomarquezsl.com](http://www.emiliomarquezsl.com)  
[emiliomarquezsl@gmail.com](mailto:emiliomarquezsl@gmail.com)  
Sant Pasqual Bailón 5, 08027  
Barcelona 933 409 268

**reformes** de pisos i locals comercials  
**rehabilitacions i comunitats** de veïns  
**cuines i banys** aire condicionat  
instal·lacions llum, gas i aigua **calefacció**  
**portes** de pis i blindades **decoració**  
sostres, **finestres** i portes d'alumini  
**mobles** de cuina i bany  
**ceràmica i gres** parquet  
**pintura** paletaeria i cartró-guix...

**EMILIO MÁRQUEZ, S.L.**  
Desde 1972



**GALL NOU  
MENJARS  
PREPARATS**

- ✓ Pollastres a l'ast
- ✓ Encàrrecs especials
- ✓ Menus Diaris

**Elaboració pròpia**

**C/ Cardenal tedeschini  
7 bis  
Tel. 933401198**



**Bar de la FESTA!!**

No li facis el salt a la barra!!  
Amb els beneficis del bar de la festa  
es financien futurs actes.  
Consumint al bar tu també fas festa.




**BUTLLETÍ D'INSCRIPCIÓ**

Un barri no seria res sense les cases, places, carrers i les persones que hi viuen. La festa no tindria sentit, sense l'esforç de les persones que la formen, la comparteixen i organitzen. I una gran festa no seria possible sense les aportacions dels socis que li donen suport econòmic per tal d'arribar a la seva consecució.

A la nostra Festa Major, necessitem de les vostres aportacions econòmiques per completar i arrodonir el pressupost de costos totals. Necessitem comptar amb el vostre suport que ens ajudi a continuar en l'organització de les activitats de la festa i alhora limitar el dèficit que cada any tenim amb la reducció de les subvencions de les institucions públiques.

Si ara us feu socis de la Comissió de Festes, i per una mòdica quota anual, sereu els primers en rebre el programa de festes al vostre domicili, gaudireu d'avantatges en el preu d'algunes de les activitats de la Festa i alhora tindreu la satisfacció de participar en una activitat dinàmica i social que posa en valor la personalitat i el caràcter del nostre barri.

Per fer-vos socis, podeu omplir aquest senzill formulari, o a la Web a la direcció:  
[www.festamajorcongres.com](http://www.festamajorcongres.com)



Nom i Cognoms: .....

Adreça: .....

Correu electrònic: .....

Telèfons: .....

QUOTA: 14,00 € (anual)

Benvolguts senyors:  
Els prego facin efectiu el pagament amb càrrec al meu compte, dels rebuts que els presenti la COMISSIÓ DE FESTES "BARRI CONGRÉS" en concepte de quota de soci.

ES .....

Titular: .....

Signatura



FARMÀCIA  
ANNA  
LLORENS



Homeopatia - Ortopèdia  
Fórmules magistrals  
Dietètica. Fitoteràpia  
Dermofarmàcia

Avd. Meridiana, 361  
08016 Barcelona  
Tel. 933 528 404



Medicina general  
Dermatologia  
Pediatría - Fisioteràpia  
Ortopèdia infantil  
Traumatologia  
Oto-rino-laringologia  
Cirurgia general - Infermeria  
Anàlisis clíniques

C/ Pardo, 10-12  
Tel. 93 408 15 91  
BARCELONA

[www.centremediccongres.com](http://www.centremediccongres.com)

Visítites de mútues i privades

Accidents escolars i  
esportius

Flors Pascual



Fco. Javier Pascual Catalán

Cr. Felip II, 205 tenda 1  
08027 Barcelona  
Per encàrrecs:  
Telf. 699 182 045  
936 673 467

[f.pascual62@yahoo.es](mailto:f.pascual62@yahoo.es)  
[www.facebook.com/florspascual](http://www.facebook.com/florspascual)

Diumenges matí obert

enrich

*el pa fet amb calma*

SERVEIS A DOMICILI  
I DE CATERING  
OBERT DIUMENGES I FESTIUS

FORNS DE PA ARTESÀ  
DES DE 1921

C/ Francesc Tàrrrega, 29  
Telf. 93 352 95 38

ELABORACIÓ PRÒPIA DE  
PANS RÚSTICS  
PA FRANCÈS  
PANS DIETÈTICS  
BRIXERIA I PASTISSERIA



**3** Basse  
Empresarial



ASSESSORIA FISCAL, COMPTABLE, LABORAL I MERCANTIL  
CONSULTORS DE GESTIÓ I ESTRATÈGICS  
AUDITORIA DE COMPTES - IMPOST DE SOCIETATS  
ADMINISTRADORS DE FINQUES - AGÈNCIA IMMOBILIÀRIA  
DECLARACIONS DE RENDA - HERÈNCIES - PENSIONS

Av. Meridiana, 257 baixos - 08027 Barcelona  
Tel. 93 408 43 22 - Fax. 93 345 17 58

C/ Llobregós, 161 baixos - 08032 Barcelona  
Tel. 93 358 51 11 - Fax. 93 357 41 73

<http://www.bassempresarial.com> e-mail: [assessors@bassempresarial.com](mailto:assessors@bassempresarial.com)

## PINTA LA FESTA

En el barri del Congrés-Indians, ja fa molts anys que ISOM i ARTENEA treballen per la infància. Les dues entitats treballem per millorar la qualitat de vida dels infants i adolescents més vulnerables. ISOM ho fa amb la infància en risc i en situació de vulnerabilitat i l'Associació Art-Teràpia ARTENEA treballant amb persones amb discapacitat intel·lectual a través de l'art i les Teràpies Alternatives. Sabeu en que coincideixen les dues entitats? Ens agrada descobrir les possibilitats dels nostres infants, els seus punts forts, els seus recursos, els seus desitjos... Coneixem el que necessita cada un dels nostres infants, i els hi donem, i també a les seves famílies. Ens apassiona veure com els nostres infants i adolescents es transformen, com creixen, com es fa possible allò que sembla impossible.

La felicitat no és quelcom que s'ha de trobar, és més aviat quelcom que es construeix, es genera. No tenim pressa, ens interessa més la mentalitat de creixement, l'esforç que els infants dediquen al seu creixement que al propi talent o intel·ligència.

Així doncs, des d'ambdues entitats, proposem un matí ple de color, creativitat i treball conjunt per crear un mural ben especial. Proposem per a tothom a qui s'acosti, fer un mural a partir de caixes on s'hi plasmarà la creativitat de cadascú dels participants... ajuntem-les per crear un espai de diversitat, un mur de color i força amb un missatge inspirador. T'apuntes a transformar?

Per poder conèixer la feina que fem dia a dia, podeu seguir-nos a:



[www.facebook.com/isom.cat](http://www.facebook.com/isom.cat)  
[www.isom.cat](http://www.isom.cat)  
[https://twitter.com/info\\_ISOM](https://twitter.com/info_ISOM)



Associació d'Art-Teràpia  
**ARTENEA**

<https://www.facebook.com/associacioartterapiaartenea>

ORTOPEDIA  
**TOMAS GONZALEZ**

C/. Felipe II, 197 baixos  
08027 BARCELONA

Tel. 93 349 45 93

ortopedia\_tomas\_gonzalez@hotmail.com

horario

L-V 10-13

L-V 16,30 - 19,30

**horas convenidas**



# Condis

*Raquel Pérez Morillas, S.L.*

MÀXIMA GARANTIA I QUALITAT  
EN PRODUCTES FRESCOS  
(CARNS, PEIXOS, FRUITA I VERDURES)

**SERVEI A DOMICILI GRATUÏT**

*Raquel Pérez Morillas, S.L.*  
Pça. Maragall, 16 - 08027 Barcelona  
Tel. 93 408 16 46

## 3 D'OCTUBRE, DISSABTE

### 10.00 h PING PONG PER A TOTHOM

*Es posaran taules de ping pong per a que grans i petits puguin jugar, amb o sense experiència prèvia. No cal fer inscripció.*

*Col·laboren: Comissió de Ping Pong del Club Social AREP (Associació per a la Rehabilitació de les Persones amb malaltia mental) i la Federació Catalana de Tennis Taula.*

*Horari: de 10.00h a 14.00h*

*Pas de Sant Tarsici*

### 10.30 h PINTA LA FESTA

*Activitats artístiques dirigides als més petits.*

*Col·laboren: Integració Social de Menors (ISOMsccl) i Associació d'Arteràpia ARTENEA.*

*(Més informació a la pàgina 15).*

*Plaça del Congrés*

### 11.00 h CAMPIONAT D'ESCACS. UN DESTACAT JUGADOR CONTRA DOTZE VOLUNTARIS

*Les inscripcions es poden fer a Frederic(620595252), Javier(680722571), Paco(616390023) o bé als correus fred.andreu64@gmail.com o clubdescacscongres@gmail.com*

*Plaça del Congrés*

### 12.00 h JOCS INFANTILS I TALLERS

*Col·labora: "ESPLAI EL DROP".*

*Plaça del Congrés*





**TECNOCASA**  
FRANCHISING NETWORK

**ELS DESITJA BONA  
FESTA MAJOR**

Puede encontrarnos en:  
Carrer: Concepción Arenal 126  
Av. Borbó 56  
Passeig Maragall 117 - Local 1  
Plaza Garrigo 11

Telefonos de contacto  
Tel. 93.115.76.84  
Mov. 671.12.50.38

## 3 D'OCTUBRE, DISSABTE

- 18.30 h** **ACTES DE FOC INFANTILS**  
*Un any després de la seva aparició, els diablons infantils tornen amb més força!*  
**-ESPECTACLE D'INICI DEL CORREFOC** en el que els petits diablons prendran el protagonisme.  
**-CORREFOC INFANTIL.**  
Col·labora: Congregació Diabòlica del Congrés.  
(Més informació i recorregut a la pàgina 21)
- 19.30 h** **PREGÓ DE FESTA MAJOR**  
**A càrrec de la periodista Marga Esparza**  
Aquest acte comptarà amb traductor al llenguatge de signes.  
(Més informació a la pàgina 7)  
Plaça del Congrés
- 20.30 h** **ACTES DE FOC**  
**- PASSEJADA DE TORXES.** Al so dels tabals els diables passejaran pels carrers del barri.  
**- VERSOTS.** Els diables ens explicaran l'actualitat en forma de versos satírics.  
**- ESPECTACLE D'INICI DEL CORREFOC.** Enguany, degut a la seva recent creació, els protagonistes de l'espectacle seran els tabalers de la Congregació diabòlica del Congrés.  
**- CORREFOC.** Un any més els diables treuen a passejar les seves maces i estan disposats a convertir el barri en un infern.  
Col·labora: Congregació Diabòlica del Congrés.  
(Més informació i recorreguts a la pàgina 21)
- 21.30 h** **XIV TROBADA DEL VEÏNAT**  
**Gran sopar de carmanyola**  
Tornem al passat !! Vingueu vestits amb roba d'estil hippie.  
Plaça del Congrés
- 23.00 h** **BALL A LA PLAÇA**  
**amb l'Orquestra Liberty**  
Una formació amb un ampli repertori per a tots els públics. Vina a gaudir de la selecció de temes musicals: cúmbies, bachatas, boleros, tangos, pasdobles, swing, fox, pop rock, merengue, balades, sevillanes...  
Plaça del Congrés

TOLDOS **ROS** TENDALS



**Toldos para balcón y ventanas**  
**Terrazas de bar · Pérgolas**

Pg. Maragall, 72 · Tel. 93 455 13 53   
info@toldosros.com · www.toldosros.com

*Menjabe*  
**ROSTISSERIA Menjabe**

Menús diaris  
Cuina de temporada  
Productes de proximitat  
Especialistes en arrossos

Estem a:  
Plaça del Congrés Eucarístic, 10

**Tif. 93 539 84 52**

**ESCRIGAS**  
**ÒPTICS**  
**DES DE 1943**



**58 ANYS DONANT VISIÓ PERFECTA AL MILLOR PREU**

Especialistes en lents progressives.  
Disposem de tota classe de lents de contacte.  
També mesurem la pressió ocular

**C/ Felip II, 174, 08027 Barcelona**  
Tel. 933 526 106

**finques DEYMA**

C/ Felip II, 167 - 08027 Barcelona  
Tel- 93 243 07 95  
fax 93 408 38 26  
finques@deyma.cat

Administració de finques  
Lloguer i vendes  
Estudis immobiliaris  
Serveis d'arquitectura

**BAR - CAFETERIA**

 **la torna**

Cuina de mercat  
Dilluns a dissabte:  
de 7 a 14  
Divendres:  
de 7 a 19

- Esmorzars
- Tapes
- Aperitius
- Dinars cassolans (tots els divendres)

**Mercat de Felip II**  
(entrada per costat Garcilaso)

**RECORREGUT DEL CORREFOC INFANTIL I D'ADULTS**



**3/10/2015 18:30h Actes de foc infantil**  
■ Recorregut: C/Felip II, Plaça Dr. Modrego, C/ Alexandre Galí, C/ Puerto Príncipe, C/ Felip II, Plaça del Congrés i esplanada de la parròquia Sant Pius Xè.

**3/10/2015 20:30h Actes de foc adults**  
■ Recorregut: Esplanada de la parròquia Sant Pius Xè, C/ Cardenal Tedeschini, C/ Espiga, C/ Felip II, Plaça Dr. Modrego, C/ Alexandre Galí, C/ Puerto Príncipe i C/ Felip II.

**AFECCIONS DE TRÀNSIT I APARCAMENT**

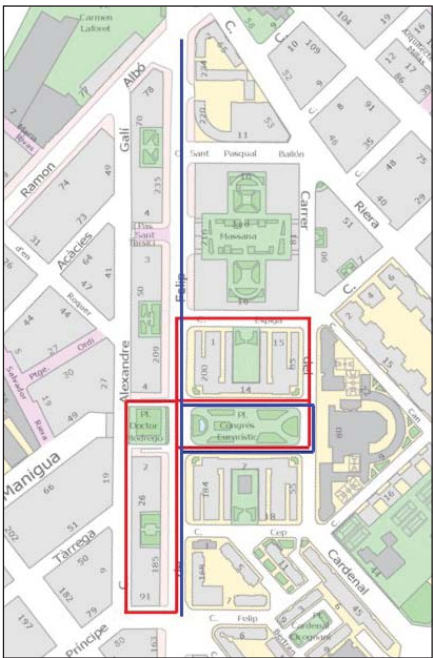
■ **3/10/2015 de 18.00h a 22.00h.**  
Esplanada St.Pius X, C/Cardenal Tedeschini, C/Espiga, C/Felip II, Pl. Dr. Modrego, C/Alexandre Galí, C/Puerto Príncipe i Pl. Congrés.

■ **4/10/2015 de 9.30h a les 14.00h.**  
Pl. Congrés i C/Cardenal Tedeschini des de la Explanada de St. Pius X fins a C/La Espiga.

■ **11 i 12/10/2015 de 10.00h a 14.00h.**  
Plaça del Congrés

■ **12/10/2015 de 7.00h a les 14.00h.**  
Pl. Congrés i Felip II entre C/Ramon Albó i C/ Puerto Príncipe.

■ **12/10/2015 de 7.00h a les 23.00h.**  
Pl. Congrés i Esplanada St. Pius X





Servei, qualitat i preu  
a **BON ÀREA MARAGALL** hi trobareu.

Passeig Maragall, 158 - 08027 BARCELONA - Tel. 93 243 10 29

## 4 D'OCTUBRE, DIUMENGE

- 09.00 h** **DESPERTADOR MATINAL**  
*Col·labora: Congregació Diabòlica del Congrés.*  
Recorregut i parades per diferents punts del barri
- 10.00 h** **CAMPANYA DE DONACIÓ DE SANG**  
**"Comparteix la teva sang"**  
*Horari: De 10.00h. a 14.00h.*  
Antiga parada de taxis (C/ Felip II, 186)
- 10.00 h** **FIRA DE PRODUCTES NATURALS I ARTESANALS**  
Plaça del Congrés
- 10.30 h** **PLANTADA DE GEGANTS I CERCAVILA**  
**Amb la participació de la Colla de Geganters dels Gegants de Sants, els Gegants de la Marina i els Gegants del Poble Sec.**  
*Recorregut: Pl. del Congrés, Cardenal Tedeschini, Sant Pasqual Bailon, Felip II, Puerto Príncipe, Garcilaso, Manigua, Dr. Modrego i final a la plaça del Congrés amb el tradicional ball de gegants.*  
*Col·labora: A.V.V. Congrés-Indians.*  
Escales de la parròquia Sant Pius Xè.
- 11.30 h** **MISSA DE FESTA MAJOR**  
*Amb ofrena floral de la Comissió de Festes al nostre Patró Sant Pius Xè.*  
*Col·labora: Coral Oronell.*  
Parròquia Sant Pius Xè
- 12.30 h** **1a DIADA CASTELLERA DEL BARRI DEL CONGRÉS**  
*Amb la participació de la Colla Castellera d'Esparraguera, la Colla Castellera Els Matossers de Molins de Rei i la Colla Castellera Jove de Barcelona.*  
*Amfitrions: Colla Castellera Jove de Barcelona.*  
Plaça del Congrés
- 14.00 h** **XVIII BOTIFARRADA POPULAR**  
*Tiquets-donatiu a la caseta de la comissió: 5,00 €.*  
Plaça del Congrés



93 352 12 15

685 51 01 33 (WhatsApp)  
Felip II 213 Barcelona

Facebook/Teresa Aranda i Montse Duran  
#esteticaiterapies (Instagram)

FACIALS  
CORPORALS  
MASSATGES  
DEPILACIONS  
TERÀPIES  
TARGETES REGAL



atura't ... cuida't ... relaxa't

GRACIAS POR  
DISFRUTAR



LA  
PARROQUIA

GRÀCIES PER  
GAUDIR

C/Can Ros, nº20  
[www.facebook.com/laparroquiabcn](http://www.facebook.com/laparroquiabcn)

PORTA AQUEST  
ANUNCI I ET  
FAREM UN 20%  
DE DESCOMpte

DESCOMpte NO  
APLICABLE EN  
OFERTES

Carrer Felip II, 191  
Tel. 93 352 44 10

**QUIN - LOR**

LLENCERIA ROBA INTERIOR  
I COTILLERIA HOME I DONA  
VESTITS DE BANY

<http://enbarcelona.net/quin-lor>



**retols  
ochoa**

Pinar del Rio 72 (cantonada Pg. Maragall)  
08027 Barcelona  
Tel. 93 667 30 51 / Mòbil: 663 04 37 94  
[www.retolsochoa.com](http://www.retolsochoa.com) - [info@retolsochoa.com](mailto:info@retolsochoa.com)

retols lluminosos  
metacrilats  
lletres corpòries  
banderoles  
lones  
retolació de vehicles  
senyalètica interior i exterior  
vinils de tall i impressió  
impressió gran format  
disseny gràfic



**Posi**  
moda mujer

Garcilaso, 178  
Tel. 93 349 21 85  
08027 BARCELONA

**molins**  
joiers • rellotgers

Garcilaso, 154  
08027 Barcelona  
T·93 352 93 05  
F·93 351 98 90  
[www.molinsjoiers.com](http://www.molinsjoiers.com)

## 4 D'OCTUBRE, DIUMENGE

**18.00 h RECITAL DE DANSA CATALANA**  
*Grups convidats: Esbart Gaudí i Esbart Sant Jordi.  
Col·labora: Esbart Joventut Nostra.  
Plaça del Congrés*

**18.00 h TEATRE DE FESTA MAJOR**  
*"Mans quietes" de Piti Espanyol  
Els pares del Joan, que s'han separat recentment, es reuneixen a l'escola del fill per parlar amb la directora. El que semblava una trobada tranquil·la es capgira quan s'insinua una agressió en una festa. Mentre tracten d'identificar el responsable els equívocs se succeeixen.  
Grup LA TRAPA.  
Donatiu: 4,00 € (No inclou consumició).  
Agrupació Congrés, C/ Alexandre Galí, 20*

**20.00 h CONCERT DE MÚSICA**  
*Actuació del grup de saxos, teclats i percussió de l'Escola Municipal de Música de Nou Barris.  
Direcció musical: Alba Cucurella.  
Col·labora: AFOCA  
Plaça del Congrés*



## Can Pere tapes

La bodega del Congrés des del 1956  
Aperitius, vermuts i més de 50 tapes fetes a la nostra cuina

C/Felip II, 200 08027 Barcelona  
Tel. 93 340 02 95  
email.canpere@live.com  
facebook.com/canperetapes



### Centre Podològic "Congrés"

C/ Pardo nº 9 bajos  
Barcelona 08027

**Tel.: 933 527 502**

Horario consulta:  
Lunes, Martes y Jueves de 16:00H. a 20:00H  
Para pedir hora:  
De Lunes a Viernes de 11:00H. a 13:00H.

### PLATS I OLLES TOT PER LA CASA

- Vidres i Cristalls Selectes
- Plaques Bodes i Aniversaris
- Articles importació
- Imatges i Articles Religioses
- Testos terra, plàstic
- Flors i plantes artificials
- Parament de Cuina Industrial
- Bateries de Cuina
- Coberts i Coberteries Acer
- Plàstics de la Casa
- Souvenirs-Records Barcelona

Felipe II, 189  
Tel. 93 352 87 53



**Herco J.M.C.**  
**Reformes**

- COCINAS Y BAÑOS
- REFORMAS INTEGRALES
- DISEÑOS PERSONALIZADOS

Felip II, 145 - 93 352 88 42 - www.hercojmc.com

## CLASSIFICACIÓ MILLA URBANA CONGRÉS 2014

EDAT		CATEGORIA MASCULINA	TEMPS	CATEGORIA FEMENINA	TEMPS
De 3 a 5 anys 150 m.	1er 2on 3er	Marçal Farré Segurado Albert Carmona Cervera Lucas Quiroga Albiol	s/t s/t s/t	Edith Vicent Osano Jana Macià Jiménez Judith Fernández Valls	s/t s/t s/t
De 6 a 8 anys 150 m.	1er 2on 3er	Joshua Vicent Osano Adrià Feu Miró Pol Oliveros Carbó	0:54 0:55 0:56	Marina Farré Segurado Alba Guerrero García Nora Robleda Gracia	0:56 0:58 0:59
De 9 a 11 anys 600 m.	1er 2on 3er	Lluc Ramada Muñoz Pau Tamargo Nogueira Nil Estruga Asensio	2:00 2:03 2:05	Cristina Durán Estévez Maria Robleda García Sara Méndez Castillo	2:01 2:02 2:03
De 12 a 14 anys 1000 m.	1er 2on 3er	Roger Blas Escuté Nil Ramada Muñoz Daniel de la Hoz García	3:23 3:25 3:34	Júlia Vizcaíno Estrada Anna Oliveras Soriano Ona Codina Rovira	3:51 3:52 3:54
De 15 a 17 anys 1 milla	1er 2on 3er	Pablo Claveria Ávila Jordi Carrasco Esparabé Ilyas El Ogrí Najim	4:59 5:06 5:07	Anna García Rovira Alexandra Civera Poceiro Núria Vizcaíno Estrada	5:36 6:05 6:16
De 18 a 39 anys 1 milla	1er 2on 3er	Faïssal El Meziani Meziani Isaac Pinero Guzmán Jordi Monsalve Balanya	4:37 4:43 4:45	Mireia Guarnier Piquet Georgina Grau Roset Anna Traver Ramos	5:28 5:45 5:50
De 40 a 52 anys 1 milla	1er 2on 3er	Paco Ruiz Lozano Jorge Fernández Sánchez César Sune Aguilera	4:56 5:08 5:11	Juana M <sup>a</sup> Iglesias Lladó Rakel Cabanillas Calventos Pilar Estrada Bonell	6:16 6:26 8:03
A partir de 53 1 milla	1er 2on 3er	Josep Xavier Nin Casas Jordi Villalba Vera Joaquín Parejo Macho	5:16 5:32 5:49	- - -	- - -

### Els participants en la Cursa Especial i en la de 0 a 2 anys van rebre una medalla.

Amics, amigues, atletes, corredors i corredores, ja s'apropa la 21<sup>a</sup>. Milla Urbana Congrés, un esdeveniment que al llarg d'aquests anys ha sabut unir l'esforç de la competició amb l'esperit d'una gran festa familiar.

L'hivern passat, la "Milla Urbana Congrés" va rebre el reconeixement de l'Ajuntament de Barcelona com a primera milla del Districte de Sant Andreu i segona de la ciutat.

Aquest fet ens ha animat a afegir una nova cursa, la "5KONGRÉS", com a resposta a una demanda dels nostres corredors més fidels i especialistes, moltes vegades, en altres distàncies.

El recorregut serà de 5 voltes en el mateix espai de la Milla, el carrer Felip II, amb el desig de poder-vos oferir, en properes edicions, un circuit pels carrers del barri.

Us esperem, animeu-vos!!!

**Comissió de Festes del Congrés**  
**Vocalia d'Esports**

Gran varietat en tes  
Esmorzars, berenars



**GRANJA  
LA LLUNA**

Plaça Dr. Modrego, 3  
08027 Barcelona  
Tel. 658 167 451



**FARMÀCIA**  
*Loreto Piñas Massó*

Fórmules Magistrals  
Homeopatia  
Dermofarmàcia  
Determinació de glucosa, colesterol  
i tensió arterial

Felip II, 224 - Tel. 93 352 79 57 - 08027 Barcelona  
farmaciapiñas@gmail.com



**KE KORTE**  
us desitja  
Bona Festa Major

**-25%** Tractament  
de Keratina  
portant aquest anunci promocional  
els mesos d'octubre i novembre

93 351 41 33 · C/ Felip II, 165 08027 Barcelona  
www.ke-korte.com · PELUQUERIA-KE-KORTE



**CLÍNICA DENTAL  
ARJUDENT**

**Dr. Iván Mayo García**

**15 ANYS AL BARRI !  
15 % DE DESCOMpte**

- ODONTOLOGÍA GENERAL
- ORTODONCIA
- PRÓTESIS
- IMPLANTES

Felipe II, 182-184, bajos  
(esq. Pza. Congreso)  
Tel. 93 349 58 04  
Móvil 615 56 09 35  
08027 BARCELONA

## 5 D'OCTUBRE, DILLUNS

- 10.00 h FIRA DE PRODUCTES NATURALS I ARTESANALS**  
Plaça del Congrés
- 17.30 h VINE QUE T'EXPLICARÉ UN CONTE**  
**"Contes sensorials"** amb l'ELISABETH ULIBARRI  
Començarem amb un conte inclusiu i adaptat per a persones amb pluridiscapacitat.  
Plaça del Congrés
- 17.30 h TORNEIG DE BOTIFARRA PER PARELLES**  
Col·labora: Penya Barcelonista Congrés.  
Al local de la Penya Barcelonista Congrés.  
Horari: 17.30 a 20.30h, del dia 5 al dia 7.  
Bar LIKANTROPUS, C/ Cardenal Tedeschi, 14-22
- 18.00 h EXHIBICIÓ DE LA PERRUQUERIA Ke Korte**  
**"Face paint"** Posa la cara i veuràs quina sorpresa !!!!  
Plaça del Congrés
- 19.00 h TENNIS TAULA – VIII Memorial Francesc Prat**  
Categoria sèniors federats.  
Inscripció: Caseta Comissió, Agrupació Congrés o als tel·ls. 933523753 (Emilio Benito) i 616700628 (Jordi Rins).  
Agrupació Congrés, C/ Alexandre Galí, 20
- 20.00 h XERRADA-CONFERÈNCIA**  
**"Les reivindicacions socials de les dones de Barcelona, des de finals del XIX fins l'actualitat"**  
Les dones de la ciutat sempre han estat a la vanguardia dels moviments socials de la ciutat des del segle XIX, en la lluita obrera, veïnal, en el moviment dels i les indignades, etc. Una lluita que no cessa, però que sovint ha estat silenciada. En aquesta xerrada us proposem una reflexió històrica sobre la història de les dones i de la nostra ciutat.  
A càrrec de Gregor Siles, Historiador i membre de Tot història Associació Cultural.  
Col·labora: Òmnium Cultural.  
Casal Congrés-Indians, c/Manigua, 25







TODO PARA EL INSTALADOR


FONTANERÍA SANITARIOS  
ELECTRICIDAD AIRE ACONDICIONADO  
CALEFACCIÓN ELECTRODOMÉSTICOS

C/ del Cep, 2 (Esq. Felipe II) · 08027 Barcelona  
Tel. 93 349 87 56 · Fax 93 408 57 84  
www.hortons.es  
E-mail: hortons@hortons.es



Melus us desitja molt bona festa Major!!

Per unes festes més dolces, passeu-vos per la Plaça del Congrés nº12!!  
Allà hi trobareu llaminadures, caramels, bombons, gelats, refrescos... i molt més!



Pont Joiers  
Plaça Doctor Modrego, 3  
08027 Barcelona  
Telf. 93 349 42 20  
www.joyeriapont.com  
info@joyeriapont.com

VINE A CONEIXE'NS!



Toca Teca

C/Garcilaso 172  
08027 Barcelona  
93 408 62 88

 L5 Congrés  
www.tocateca.com

Segueix-nos a  

## 2Ia MILLA URBANA CONGRES



12/10/2015



### REGLAMENT GENERAL DE LES CURSES

1. Cursa oberta a tothom sense distinció de categoria, edat i sexe.
2. Recorregut: Sortida i arribada, carrer Felip II.
3. Premis: Entrega al carrer Felip II, a lloc de l'empostissat.  
Trofeus als tres primers classificats de cada categoria, tan masculina com femenina.  
En les categories "CURSA ESPECIAL CONGRÉS" i "nascuts els anys 2013, 2014 i 2015" tots els participants tindran una medalla.
4. Tots els participants, en totes les categories, estaran coberts per una assegurança.
5. Es farà entrega d'una bossa amb una samarreta commemorativa a tots els corredors que hagin arribat al final de la cursa y corregut amb el dorsal (no es faran canvis).
6. El sol fet d'inscriure's implica la total acceptació d'aquest reglament. L'organització es reserva el dret de desqualificar a qualsevol participant que no compleixi el reglament i decidirà sobre qualsevol incidència que no estigui prevista.

### REGLAMENT DE LES CURSES INFANTILS, JUVENILS I CURSA ESPECIAL CONGRÉS

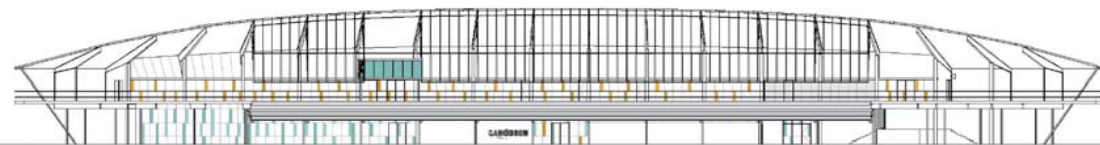
1. Llocs d'inscripció: Caseta Comissió de Festes, Plaça del Congrés  
Gimnàs Yawara, Concepció Arenal, 164
2. La inscripció es tancarà el dia 11 d'Octubre de 2015 a les 20.00 hores o quan s'esgotin els dorsals.  
Límit d'inscripció: 450 participants
3. Preu inscripció: 2,00 €

### REGLAMENT DE LA "MILLA URBANA CONGRÉS"

1. Poden participar tots els atletes nascuts abans de l'1 de gener del 2001.
2. Inscripció: <http://millacongres.blogspot.com.es/>  
Límit d'inscripció: 125 participants  
La inscripció es tancarà el dia 10 d'Octubre de 2015 a les 20.00 hores  
Preu inscripció: 6,00 €
3. La Comissió organitzadora subministrerà un xip electrònic (EOS) a cada corredor, que haurà de ser retornat a l'arribada de la cursa. En cas de no retornar el xip, es reclamarà la quantitat de 10,00 €.
4. L'ús del xip i dorsal és obligatori: permet tenir accés a la informació del temps realitzat. Per a una correcta utilització cal lligar al xip al cordó del calçat del peu dret i el dorsal s'ha de posar al pit de forma visible.
5. La recollida dels dorsals i els xips es farà el mateix diumenge, de 11.30 a 12.15 h., prèvia presentació del DNI o el comprovant del pagament.

### REGLAMENT DE LA CURSA "5KONGRÉS"

1. Poden participar tots els atletes nascuts abans de l'1 de gener del 2001.
2. Inscripció: <http://millacongres.blogspot.com.es/>  
Límit d'inscripció: 125 participants  
La inscripció es tancarà el dia 10 d'Octubre de 2015 a les 20.00 hores  
Preu inscripció: 8,00 €
3. La Comissió organitzadora subministrerà un xip electrònic (EOS) a cada corredor, que haurà de ser retornat a l'arribada de la cursa. En cas de no retornar el xip, es reclamarà la quantitat de 10,00 €.
4. L'ús del xip i dorsal és obligatori: permet tenir accés a la informació del temps realitzat. Per a una correcta utilització cal lligar al xip al cordó del calçat del peu dret i el dorsal s'ha de posar al pit de forma visible.
5. La recollida dels dorsals i els xips es farà el mateix diumenge, de 9.00 a 9.30 h., prèvia presentació del DNI o el comprovant del pagament.



# MERCAT DE FELIP II

## US DESITJA BONA FESTA MAJOR

JORNADA DE PORTES OBERTES  
Dissabte 10 d'octubre, d'11 a 19 h



# CAINÒIDRIM

PARC DE  
RECERCA CREATIVA

l a les 17 h  
Espectacle i activitats infantils  
a càrrec del grup Cirqueja i altres sorpreses

EL DIVENDRES NO TANQUEM AL MIGDIA  
**PROVA EL NOSTRE SERVEI A DOMICILI**  
VINE A VEURE LES OFERTES DE DIJOUS

**DIMARTS OBERT DE 17:00 h A 20:00 h**  
**DEL 15 DE SETEMBRE AL 15 DE JUNY**



Mercats de Barcelona



 **Comerç  
Catalunya**

 **Generalitat  
de Catalunya**



c/ Concepció Arenal, 165  
08027 Barcelona

[www.mercatfelipsegon.com](http://www.mercatfelipsegon.com)

# CHURRERIA BUÑOLERIA NIZA

BARCELONA

IN TAL LADAA LA PLA A DOL CON R

farmàcia  Jorba

LLIC: MARIA ANTONIA JORBA YLLA

Fórmules Magistral  
Dietètica  
Anàlisis  
Dermofarmàcia  
Homeopatia  
Veterinària

Telèfon: 93 352 60 58  
C/Pardo 4  
08027 Barcelona

ESTABLIMENTS

*viandes selectes  
i bon servei*



**Ramells  
Marlin**

Els millors menuts  
Tripa i capipota  
Fetges selectes  
Galtes  
Cap de xai

---

**PREUS  
ESPECIALS  
PER A  
BARS I  
RESTAURANTS**

---

Mercat Felip II  
Parada 235  
Tel. 93 351 19 29

## GARAJE GARCILASO

VENTA DE GASOLINA Y GAS-OIL  
PUPILAJE Y PARKING  
(VIGILANCIA PERMANENTE)

**Abierto 24 h**

C/ Garcilaso, 134  
Telefono 93 352 84 01 08027 Barcelona



**Shanbaya**  
 Agència de Viatges  
AV-230-AJ

C/ Garcilaso, 175  
Telf. 931737808 - 674227119  
barcelona@shanbayaviajes.com

Shanbaya Barcelona a:

5% de Descompte  
per Apertura

Shanbaya Viatges  
Viatgem amb Tu

**BAR GRANJA  
GARCILASO**  
Especialidad en Ibéricos

## MAIKA



C/ Garcilaso, 161 · Barcelona  
Tel. 93 340 16 67

## 6 D'OCTUBRE, DIMARTS

- 10.00 h TORNEIG QUADRANGULAR DE FUTBOL SALA**  
*Participen els equips: CAN CARRERAS, GRUPDEM, TEB, TALLER ESCOLA SANT CAMIL, FUNDACIÓ TALLERS DE CATALUNYA i TALLER CORDADA. Prèvia la disputa dels partits, actuaran els grups d'animació de cada Centre. Col·labora: O.S.A.S. Centre ocupacional "CORDADA", C/ Manigua, 45-47. Poliesportiu Cotxeres Borbó, Av. Borbó, s/n*
- 17.00 h VII CAMPIONAT DE CANASTRA - Memorial Pilar Guasp (1a. Jornada).**  
*En el moment de la inscripció s'entregaran las regles del joc. Es prega als participants la disponibilitat dels dos dies de campionat. Inscripcions: Caseta de la Comissió. Agrupació Congrès C/ Alexandre Galí, 20*
- 17.00 h ACTIVITATS DE L'ESPAI JOVE GARCILASO**  
*Maratò d'activitats pels més joves des de les 17.00 a les 22.00h. Plaça del Congrès*
- 17.30 h TORNEIG DE BOTIFARRA PER PARELLES**  
*Col·labora: Penya Barcelonista Congrès. Al local de la Penya Barcelonista Congrès. Horari: 17.30 a 20.30h, del dia 5 al dia 7. Bar LIKANTROPUS, C/ Cardenal Tedeschini, 14-22*





*La Mel*

Bar, Restaurante "La Mel"  
Tel. Fax. 93 349 37 99  
C./ Felipe II, 186  
(Plaça Congrés 14)  
08027 Barcelona

Centre d'estètica  
**JADE**

TRACTAMENTS FACIALS  
TRACTAMENTS CORPORALS  
TRACTAMENTS ANTI-CEL·LULÍTICS  
REDUCTORS - REAFIRMANTS  
DEPILACIÓ  
FOTODEPILACIÓ  
UVA VERTICAL

Pl. Congrés Eucarístic, 5  
(08027 Barcelona)  
Tl. 619 45 78 01 - Cita prèvia  
monserratescuin@gmail.com

**Qxulo!**  
Artesania i objectes de regal

La fira d'artesanía  
al costat de casa

C/ Comtessa Pardo Bazán, 1  
08027 Barcelona  
93 535 75 20

# DIADA DELS NENS

El dia per pujar per 1,5 €  
a les atraccions  
és el dimarts **13 / 10 / 2015**



## ELS COMERÇOS ASSOCIATS



# FEM BARRI COMERÇ ASSOCIAT

US DESITGEN UNA BONA FESTA MAJOR

UNIÓ DE BOTIGUERS CONGRÉS-INDIANS

## PREMIS CONCURS TENNIS TAULA VI MEMORIAL FRANCESC PRAT. ANY 2014

CATEGORIA		
INFANTIL	1er	Pau Vicente
	2on	Paula Espin
JUVENIL	1er	Paula Espin
	2on	Pau Vicente
SENIOR FEMENÍ	1er	Rosa Benito
	2on	Paula Espin
SENIOR MASCULÍ (No federats)	1er	Josep A. García
	2on	Francesc Orti
SENIOR MASCULÍ (Federats)	1er	Daniel García
	2on	Herminio Carreño

## PAPELERIA Congreso

PRENSA  
REVISTAS  
OBJETOS DE REGALO  
FAX  
FOTOCOPIAS

Pl. Congrés Eucarístic, 10  
Tel. - Fax. 93 507 83 63  
08027 Barcelona

## PERRUQUERIA R. BRESCO

Ramon Albo, 72-74 08027 Barcelona  
Tel. 93 351 11 02



Garcilaso 157  
08027 Barcelona  
www.nuvoldefils.com

Segueix-nos a :



## Peixateria Guillermo



Peix i Marisc

c/ Felip II n° 187  
Telf. : 934 084 668  
08027 Barcelona

carnisseria montserrat  
**canalons farcits**  
carnisseria montserrat  
hamburgueses **pastissos**  
croquetes la carnisseria bunyols  
**mandonguilles brou**  
jacobos **flamenquines**  
carnisseria montserrat  
**bombes**  
salsitxes **butifarres**  
**Xai** la carnisseria vedella  
mercat de Felip II  
parada 138-140 tef 933 499 898



## Escola Infantil "Picafort"

1993-2013  
Més de 20 anys ajudant a créixer

Francesc Tàrraga, 35 - Garcilaso, 196 - 08027 Barcelona  
Tel. 93 352 21 50  
www.escolainfantilpicafort.cat



## 7 D'OCTUBRE, DIMECRES

- 10.00 h TORNEIG DE PETANCA**  
*Col·labora: Penya Barcelonista Congrès.  
Pistes de Can Ros, C/ Can Ros, 2*
- 17.00 h VII CAMPIONAT DE CANASTRA - Memorial Pilar Guasp**  
*(1a. Jornada).  
En el moment de la inscripció s'entregaran les regles del joc. Es prega als participants la disponibilitat dels dos dies de campionat.  
Inscripcions: Caseta de la Comissió.  
Agrupació Congrés C/ Alexandre Galí, 20*
- 17.30 h TALLER D'HORT URBÀ, vine a plantar el teu futur**  
*Us donarem un recipient, substrat, planter i llavors.  
Inscripció prèvia amb reserva de plaça per un cost de 0,50€.  
Col·laboren: La Curia Hortera, Flors Pasqual (Felip II, 205), Floristeria Maruja (Passeig Maragall, 134).  
Plaça del Congrés*
- 17.30 h TORNEIG DE BOTIFARRA PER PARELLES**  
*Col·labora: Penya Barcelonista Congrès.  
Al local de la Penya Barcelonista Congrès.  
Horari: 17.30 a 20.30h, del dia 5 al dia 7.  
Bar LIKANTROPUS, C/ Cardenal Tedeschini, 14-22*
- 18.30 h CAMPIONAT DE PARXÍS (1a. Jornada)**  
*Col·labora: La Cerveseria del Congrés.  
Plaça Massana*
- 19.30 h EXHIBICIÓ DE BALLS LLATINS per l'escola ZÚMBALE**  
*Plaça del Congrés*
- 20.30 h VÍCTOR BLANCK, CANTANT**  
*Des de l'A.V.V. us volen donar a conèixer el nou emplaçament, convidant-vos al concert en format acústic del Víctor, veí del barri, amb temes propis cantats en anglès, amb influències folk, country i blues.  
C/ Felip II, 177*



FARMÀCIA  
Llic M<sup>a</sup> J. TOLOSA GÓMARA

c/. Acàcies, 57  
Tel. 93 351 77 09  
08027 BARCELONA

ALIMENTACIÓ  
**GALI**

Alexandre Gali, 21  
08027 Barcelona  
Tel. 600 365 439  
632 125 000



**Francesc LLURBA**  
Tècnic autoritzat

*Aire condicionat - Calefacció - Lampisteria  
Venda - Preinstal·lació - Instal·lació - Manteniment  
Certificats eficiència energètica  
Bateries aigua comunitats*

**25% de descompte, aportant aquest anunci,  
en primeres marques d'aire condicionat**

**Ofertes especials en models exclusius  
Pressupost sense compromís.**

Concepció Arenal, 191, 7è, 3a  
08027 BARCELONA  
Tel. Mòbil: 687 87 44 05  
E-mail: fllurba@hotmail.com

## 8 D'OCTUBRE, DIJOUS

- 18.30 h** **EXHIBICIÓ DE DANSA per la "Escola SPIN"**  
Plaça del Congrés
- 18.30 h** **CAMPIONAT DE PARXÍS (2a. Jornada)  
CAMPIONAT DE DÒMINO (1a. Jornada)**  
*Col·labora: La Cerveseria del Congrés.  
Plaça Massana*
- 19.00 h** **TENNIS TAULA – VIII Memorial Francesc Prat**  
*Categoria femenina i seniors masculins no federats.  
Inscripció: Caseta Comissió de Festes, Agrupació Congrés o als telfs.  
933523753 (Emilio Benito) i 616700628 (Jordi Rins).  
Agrupació Congrés, c/ Alexandre Galí, 20*
- 21.00 h** **CONCERT DE LA BANDA MUNICIPAL DE BARCELONA**  
*La Banda Municipal de Barcelona és una institució musical de llarga tradició,  
fundada l'any 1886.  
Des de 2007 és resident a l'Auditori de Barcelona on ofereix una temporada  
estable de concerts i on desenvolupa projectes amb la col·laboració  
d'artistes i agrupacions, tant del panorama internacional com de l'àmbit  
local.  
Parròquia Sant Pius Xè*





**inmoUP  
BCN**

SOLUCIONS IMMOBILIÀRIES DE CONFIANÇA

- Compra - venda ·
- Tasaciones gratuitas ·
- Asesoramiento ·  
inmobiliario integral

\*\*\*

**LE CONSEGUIMOS SU HIPOTECA,  
HASTA EL 100%**

Profesionales inmobiliarios  
en el barrio.

La experiencia y reputación del  
trabajo bien hecho.

C/ Garcilaso 141, esq. Felipe II  
Tel. 93 127 00 27



**BACALLÀ  
ISLANDIA**

BACALLÀ I OLIVES  
PLANES

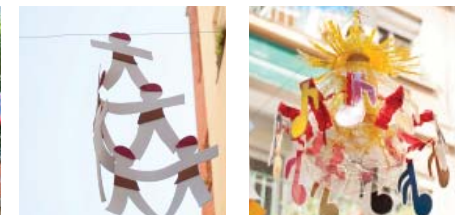
Mercat de Felip II  
Parada 81-83  
Pesca salada  
tel. 93 352 92 52



Flors i Plantes  
**MARUJA**

Passeig Maragall, 134  
08027 BARCELONA  
Tel. 93 351 75 60

## GUARNIM LES PLACES I CARRERS DEL BARRI



## AVIRAM I CAÇA Maite Sanjuan

**EXCLUSIVITAT EN POLLASTRES DE  
POTA NEGRA PENEDESENCA**

Productes d'elaboració pròpia  
Cargols cuinats

Mercat Felip II, 11-12 - 93 352 72 92 - BARCELONA

Un cop més, el barri s'omple de festa i xerinxola. I ho veiem als carrers, a les places i als edificis, amb una decoració alegre, acolorida i festiva.

Aquesta manifestació popular, efímera i temporal, és la mostra que la Festa Major del Congrés, està més viva que mai. Després de dos anys d'una iniciativa suportada per moltes entitats del barri, i valorant l'èxit obtingut, us convidem a seguir el seu exemple per participar en la decoració dels diferents espais.

Amb aquest senzill recull d'imatges de la decoració d'alguns edificis, us animem a participar en família, en comunitat o amb les entitats més properes.

Donem les gràcies per aquesta iniciativa als veïns, botiguers i entitats que durant la festa del 2014, van col·laborar en la decoració dels carrers i places del barri.

És Festa Major !

**FARMÀCIA  
HERBORISTERIA**



Lcda.  
**M<sup>a</sup>. Carmen Planes Casals**  
C/. MATANZAS, 46-48  
TELF. 93 352 74 53  
BARCELONA 08027


**SIROTICH**  
HOME DONA ESTILISTES

BARCELONA ☎ 93 534 90 72  
📞 658 90 59 82

C/ Felip II, 185 - 08027  sirotich estilistes

**artiocibcn.cat**

CURSOS Art



Cienfuegos, 30

tl. 653.917.066

**TOT ANIMALI**  
CLÍNICA VETERINÀRIA

DE DILLUNS A DIVENDRES:  
De 10.00h a 13.30h i de 16.30h a 20.00h  
DISSABTES DE 10.00h a 13.30h


www.clinicaveterinariatotanimals.es

Pça. Dr. Modrego, 4  
08027 BCN  
Tel.: 93 352 80 56

**URGENCIES 24h.**  
Tel.: 686 03 30 40  
I també servei a domicili

**BAR  
LA TAPETA**

Pça. Dr. Modrego  
08027 BARCELONA



**Des de 1964**  
pastisseria • Bomboneria

**Savoy**  
degustació

Riera d'Horta, 42-44 B  
Tel. 93 349 20 73  
BARCELONA  
R.S.I. N° 20.5145/CAT

**bonArea**  
CONCEPCIÓN ARENAL / FELIP II

**Del camp a la taula**

**Sempre els millors preus**

## 9 D'OCTUBRE, DIVENDRES

- 17.30 h GRAN XOCOLATADA INFANTIL**  
*Col·laboren: Xurreria Niza, Llet Nostra, Rossiteria Menjabé i Unió de Botiguers.*  
Plaça del Congrés
- 18.00 h ESPECTACLE INFANTIL**  
**"Karoli, l'home roda"**  
*Un personatge incombustible, el Professor Karoli, es desplaça dins d'una sola roda amb motor. Combinant enginy amb la presentació d'artilugis amb rodes, monocicles alts amb cames, bicis nanes de 10, 20 i 30 cms., Karoli demostrarà la seva passió per les rodes fent el mes difícil, com no!, sobre rodes.*  
*Un espectacle visual apte per a tots els públics.*  
Plaça del Congrés
- 18.30 h TENNIS TAULA – VIII Memorial Francesc Prat**  
*Categories infantil (fins a 14 anys) i juvenil (fins a 17 anys).*  
*Inscripció: Caseta Comissió, Agrupació Congrés o als tel·ls. 933523753 (Emilio Benito) ó 616700628 (Jordi Rins).*  
Agrupació Congrés, C/ Alexandre Galí, 20
- 21.00 h CONCERT DE CANT CORAL**  
**"La Terra, casa de tots"**  
*Un munt de veus i una orquestra interpretaran temes relacionats amb el nostre planeta, la Terra, on vivim tan bé com podem i sabem, tantes persones.*  
*En primer lloc l'orquestra de l'escola de música "Àngels Casas" oferirà el primer moviment de la simfonia número 9 d'Antonín Dvorák, anomenada "Simfonia del Nou Món". Després les corals oferiran una versió del "País Petit" de Lluís Llach i de l'"Emigrant" d'Amadeu Vives, i finalment, la cantata "Vent de foc, terra de pluja". Amb la participació del Cor de l'escola de música El Musical de Bellaterra, Cor Art i Cultura de Canyet de Badalona, Orfeó de Sabadell, Orfeó de les Corts, Coral Scias Atzavara, Scias Heura, Scias Sakura i Scias Xibi, Cor Sautium, Coral de la Federació Farmacèutica i finalment la Coral Oronell, del barri del Congrés, que és l'amfitriona de l'acte.*  
Donatiu: 4 euros. Gratuït per a nens fins a 12 anys.  
Parròquia de Sant Pius X
- 21.15 h CAMPIONAT DE DÒMINO (2a. Jornada)**  
*Col·labora: La Cerveseria del Congrés.*  
Plaça Massana
- 22.30 h DISCOMÒBIL**  
**"DJs al Congrés"**  
*Ràdio Trinitat Vella 91.6 FM - www.RTV.cat. Us farem ballar amb els èxits actuals i els èxits de sempre!. Servei de bar i entrepans durant tota la festa!!*  
Plaça del Congrés



# Cariñena Cicles

ciclistes des de 1964

Passeig Fabra i Puig, 64 - Bcn - 93 311 76 01

FRUITES I VERDURES

Xavier



Carrer Felip II 170, Barcelona  
Telf. 93 352 61 51

BAZAR  
VARIO 2

Tel. 93 511 48 21  
Concepció Arenal 99  
08027 Barcelona



Carrer Alella 20 Barcelona



Carrer Ramon Albó, 72 -74  
Barcelona



LLIBRE INFANTIL  
LLIBRE D'ADULT  
JOGUINA EDUCATIVA  
ACTIVITATS I TALLERS

De dilluns a divendres  
· De 10.00h a 13.30h  
· De 17.00h a 20.30h  
Dissabtes  
· De 10.00h a 14.00h

C/ Garcilaso, 166 08027 Barcelona  
Tel. 93 527 75 29  
elquevulguis@elcirdeslletres.es  
www.elcirdeslletres.es



Manicura i pedicura  
Keratinas  
Ungles de porcellana  
Ungles de gel  
Esmaltat permanent  
Pestanyes postisses  
Extensions de cabell

Dilluns a Dissabte: 10 a 21 h

C/Manigua 47-49 Local 1  
08027 Barcelona

657 30 32 10

Imatge Yane ungles i perruqeria  
imatgeyane

## RUTA PASSEJADA EN BICI

### RUTA CICLISTA PREVISTA

Concentració a les 9,45 h.  
Sortida a les 10,00 h.

Km	Carrer
00,0	Plaça Congrés - <b>Sortida</b>
00,1	Carrer Felip II
00,5	Carrer de Garcilaso
00,8	Avinguda Meridiana
01,5	Carrer Concepció Arenal
02,5	Carrer Malats
03,0	Passeig Torres i Bages
04,0	Casernes de Carretera Santa Coloma
05,5	Llera riu Besós Costat Santa Coloma fins el mar
10,0	Parc Litoral, "Platja" - <b>Esmorçar-avituajament</b>
10,9	Carrer Torrasa
11,0	Llera riu Besós costat Barcelona
13,3	Pont Molinet
13,4	Carrer Arbeca
13,5	Carrer Sant Adrià
15,3	Carrer Sant Andreu
15,7	Passeig de Fabra i Puig
16,3	Avinguda Meridiana
16,6	Canòdrom Meridiana
17,0	Carrer de Riera d'Horta
17,5	Carrer Velia
17,6	Carrer Espiga
17,7	Carrer de Felip II
18,0	Plaça del Congrés - <b>Arribada</b>

#### • CASC OBLIGATORI

- TEMPS ESTIMAT: 2 h. 30'
- CIRCUIT DE 18 Km.
- EDAD MÍNIMA PER A PARTICIPAR: 8 anys.  
(ELS MENORS HAURAN D'ANAR ACOMPANYATS D'UN ADULT).
- INSCRIPCIONS: **GIMNÀS YAWARA, CICLES CARIÑENA i CASETA DE LA COMISSIÓ DE FESTES**
- Quota inscripció 3€ (inclou assegurança obligatòria)
- COL-LABORA: Grup de Ciclistes ESPORT CICLISTA CATALÀ.
- SORTEIG: 1 Bici MB gentilesa de CICLES CARIÑENA.  
**CONSERVEU EL DORSAL FINS AL FINAL (indispensable pel sorteig).**

**Ni la Comissió de Festes ni el Grup Col·laborador es farà responsable de qualsevol tipus d'accident o incident, aliens a la passejada.**

**La Comissió es reserva el dret de variar el recorregut, en cas de necessitat.**



# Bona Festa Major

Hipercor i El Corte Inglés volen compartir amb vosaltres  
l'emoció de la Festa Major d'El Congrés.  
Uns moments que seran inoblidables per a tots.

**HIPERCOR**

**El Corte Inglés**

## 10 D'OCTUBRE, DISSABTE

- 09.00 h XII JORNADA DE FUTBOL SALA**  
*Edats: Nens i nenes de 5 a 15 anys. Obert a totes les escoles del barri.  
Inscripcions gratuïtes: fins el 10 d'octubre, de 17.00h. a 20.00h. al pati de l'Escola Arrels. Número limitat de places.  
Col·labora: A.E.F.S. Arrels.  
Horari: de 9.00h. a 14.00h.  
Pista 1 i pista 2 (tennis) C/ Can Ros, 2*
- 09.45 h XVII BICICLETADA POPULAR**  
*Passejada per Barcelona  
Quota inscripció 3€ (inclou assegurança obligatòria).  
Sorteig: 1 BICI MB. Col·labora: Cicles Carinyena.  
Circuit: 18 km. Edat mínima per participar: 8 anys.  
(Més informació a la pàgina 47)  
Lloc de concentració i sortida: Plaça del Congrés*
- 11.00 h JOCS I ACTIVITATS INFANTILS**  
*Col·labora: Agrupament escolta Sant Pius Xè.  
Plaça del Congrés*
- 11.00 h JORNADA DE PORTES OBERTES AL CANÒDROM**  
*C/ Concepció Arenal, 165*
- 11.30 h 2a JORNADA DE PATINATGE AL CONGRÉS**  
*Col·labora: A.E.F.S. Arrels.  
Horari: de 11.30h a 13.00h.  
C/ Can Ros, 2, Pista 2 de tennis*
- 14.00 h SARDINADA POPULAR**  
*Tiquets-donatiu a la caseta de la comissió: 3,50 €.  
Plaça del Congrés*
- 16.30 h ACTIVITATS DE L'ASSOCIACIÓ DE GENT GRAN DEL CONGRÉS L'ESPIGA**  
*Cant coral - Show i d'altres activitats (entrada lliure).  
Col·labora: Associació de Gent Gran del Congrés "L'Espiga"  
Lloc: c/ L'Espiga, 15*





**V.J. SERVEIS**

**REFORMAS EN GENERAL**

INSTALACIONES Y MANTENIMIENTOS DURAN SL

TRABAJOS DE LAMPISTERÍA Y ALBAÑILERÍA  
AGUAS · GAS · ELECTRICIDAD  
CUARTOS DE BAÑO · COCINAS · PISOS · LOCALES  
REHABILITACIÓN DE FACHADAS · TRABAJOS PARA COMUNIDADES  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/CONCEPCIÓN ARENAL, 124 - 126, LOCALES 1 Y 2 08027 BARCELONA  
Tel. 93 352 04 17 - Fax 93 408 23 51 - Mòvil 639 37 17 66  
vjserveis@hotmail.com www.vjserveis.es



**COCTELERIA**



**OBERTA CADA DIA**

I ELS NOSTRES **VERMUTS** ELS DISSABTES,  
DIUMENGES I FESTIUS DE 12:00 A 16:00



**TORRE & ROSA**  
cocteleria

c/Francesc Tàrraga 22, Barcelona  
933 408 854 | www.torrequera.com  
Molt a prop de la plaça Maragall

**10 D'OCTUBRE,  
DISSABTE**

**17.00 h ACTIVITAT INFANTIL**

**"particIRCpa", del grup cirqueja.**

Endinsat en la màgia del Circ, vine a veure una demostració i taller de malabars on podràs jugar i passar una tarda ben divertida!  
Canòdrom Meridiana C/ Concepció Arenal, 165

**17.30 h CAMPIONAT DE FUTBOLÍ PER PARELLES**

Les inscripcions es poden fer a Frederic(620595252) Javier(680722571) Paco(616390023) o bé als correus fred.andreu64@gmail.com o clubdescacscongres@gmail.com  
Club d'Escacs Congrés, C/Alexandre Gali,24

**18.30 h ITINERARI VERD**

**"Descobrim els arbres del barri"**

Col.labora: AFOCA i COOPERATIVA "EL REC".  
Punt de trobada: Canòdrom Meridiana, C/ Concepció Arenal, 165

**19.00 h MOSTRA DE TREBALLS DEL TALLER DE LUTIER D'STEVE HIGGINS**

Paradeta on es mostraran els treballs de construcció d'instruments de corda i s'informara al public sobre qüestions referents a l'ofici del lutier. Sorteig d'un "ukulele" i altres treballs artesanals realitzats pels alumnes del taller d'Steve Higgins.  
Tiquet donatiu pel sorteig: **3€**  
Plaça del Congrés

**20.00 h CONCERT DE FESTA MAJOR AMB L'ORQUESTRA "TAXMAN Band Orquestra"**

100% en directe i en català. Un concert diferent, fresc i divertit amb el concepte Músiques del Món que inclou les millors cançons catalanes com versions de Serrat, havaneres, sardanes; músiques europees com valsos vienesos o americanes amb una àmplia selecció dels millors swings versionats en català, temes de Glenn Miller, etc...  
Plaça del Congrés

**23.00 h GRAN BALL DE FESTA MAJOR AMB L'ORQUESTRA "TAXMAN"**

TAXMANIAN, un trencador i electrizant espectacle per al jovent. Una performance gòtico-rockera on uns divertits personatges, els Evil Dolls, s'encarreguen de posar la música més canyera a la nit interpretant les últimes versions de la música dance del moment.  
Plaça del Congrés

**COPISTERIA** IMPRESSIÓ I DISSENY DIGITAL,  
FOTOGRAFIA I GRAN FORMAT

- Plànols - lones - fotografies - vinils
- Revelat - muntatge - disseny
- Regals personalitzats
- Impressions digitals i acabats
- Publicitat i disseny corporatiu
- Invitacions, postals i posters

**ECOSERVEIDIGITAL** C/ Felip II, 163 C/ Puerto Príncipe, 89  
Tel. 93 352 64 16 Tel. 93 527 75 00  
www.ecoserveidigital.com ecoserveidigital@gmail.com ecoserveidigital@outlook.com

**INFORMÀTICA**

- Còpia de vídeo a DVD
- Venda d'ordinadors, mòbils i tablets
- Serveis informàtics
- Tinta i fòner
- Reparació i Software
- Disseny i gestió Web

**VENDA I REPARACIÓ D'ORDINADORS  
I MATERIAL INFORMÀTIC**

**ZUMBALE**

Baila  
Canta  
Rie

BAILAMOS TODO TIPO DE  
MUSICA

¡Te divertirás!

C/ Pardo Nº 6. GABRIELA  
08027 Barcelona. 622330862.

**Peixateria  
Anita**



Cardenal Tedeschini, 47  
08027 Barcelona  
93 351 94 50

**Alimentació Carme**

Llet fresca  
Llegum cuït  
Bacallà  
Licors  
Xarcuteria



Felip II, 172 - Tel. 93 352 61 52  
08027 BARCELONA

**ANTONIO CARRARO**



**LIDER MUNDIAL  
DEL TRACTOR COMPACTO**

ANTONIOCARRARO.COM  
ANTONIOCARRARO.COM

Antonio Carraro Ibérica, S.A. Riera de Horta, 32 08027 Barcelona

## 11 D'OCTUBRE, DIUMENGE

- 08.30 h XXVI CAMINADA POPULAR**  
*Trobada per caminar, xerrar i, després, seure plegats a dinar a la plaça, és Festa Major!!!*  
*Col·labora: ELS CAMINANTS DEL CONGRÉS.*  
Lloc de concentració i sortida: Escales de la parròquia Sant Pius Xè
- 10.00 h FIRA DE PRODUCTES NATURALS I ARTESANALS**  
Plaça del Congrés
- 10.30 h XI TROBADA DEL CONGRES DE COL·LECCIONISTES DE PLAQUES DE CAVA**  
*Placa especial per la trobada d'edició limitada.*  
*Hi haurà degustació de cava.*  
*Col·labora: Ecoservei Digital.*  
Plaça del Congrés
- 11.00 h XI MERCAT D'INTERCANVI**  
*Col·labora: AFOCA.*  
*Inscripcions i reserva de taules a la caseta de la Comissió.*  
Plaça del Congrés
- 11.00 h INTERCANVI DE LLIBRES**  
*Col·labora: AFOCA.*  
Plaça del Congrés
- 11.00 h VIII CONCURS DE PASTISSOS**  
*Jurat: Jonathan Rodríguez, professor de cuina i pastisseria de l'Escola Superior d'Hosteleria i Turisme Sant Ignasi- Jesuïtes de Sarrià i veí del barri.*  
*11.00h. Presentació dels pastissos i valoració.*  
*12.00h. Lliurament de premis.*  
*Inscripcions: Caseta de la Comissió de Festes.*  
*Col·labora: AFOCA.*  
Plaça del Congrés





# SelfNet

Bugaderia Autoservei

**RENTAT I SECAT A PARTIR DE 30 MINUTS**

**DETERGENT, OXIGEN ACTIU I SUAVITZANT INCLÒS**

**AIGUA DESCALCIFICADA**



C/ CONCEPCIÓ ARENAL 120  
08027 BARCELONA



**Dilogic**  
servicios gráficos



Puerto Príncipe 7  
08027 Barcelona  
93 340 22 18  
www.dilogic.cat



/dilogiccat

IMPRESIÓ	ADHESIVOS	FLYERS	GRAN FORMATO	SELLOS
DISENO	TARJETAS	PERSONALIZACION	COPISTERIA	OTROS SERVICIOS

## Pneumàtics ORIOI

C/Riera d'Horta, 34  
(cantonada amb carrer Vèlia)  
Barcelona 08027  
Telèfon: 933 492 334

**Especialistes en pneumàtics**



## L'ESTANC DEL BARRI

Garcilaso 170  
08027 Barcelona  
Tel. 93 352 35 04

# EL PAGÈS

· CREATIVE CHICKEN ·

## POLLERIES EL PAGÈS US DESITJA BONA FESTA MAJOR!

**Vine a veure'ns a:**  
Mercat de Felip II, parada 53-58. Tel. 93 340 18 96

**Consulta la resta dels nostres establiments a:**  
www.pollerieselpages.cat

# 11 D'OCTUBRE, DIUMENGE

- 12.30 h TALLER DE SARDANES**  
*Formem una rotllana i ballem "La dansa més bella de totes les danses que es fan i desfan".*  
Plaça del Congrés
- 13.00 h XXVI CONCURS D'ALL I OLI**  
*Jurat: Jonathan Rodriguez, professor de cuina i pastisseria de l'Escola Superior d'Hosteleria i Turisme Sant Ignasi-Jesuïtes de Sarrià i veí del barri.*  
*Inscripcions a la caseta de la Comissió de Festes.*  
Plaça del Congrés
- 14.00 h XXVI COSTELLADA POPULAR**  
*Tiquets-donatiu a la caseta de la Comissió.*  
Plaça del Congrés
- 19.30 h AL SON DE MÈXICO**  
**"Mariachi México Folclórico i Grupo Son de México".**  
*L'espectacle "AL SON DE MÈXICO" vol donar a conèixer la rica diversitat cultural i el folklor de Mèxic, des del vessant de la dansa i la música tradicional. El públic podrà gaudir de tot el color i l'alegria mexicana fent un recorregut geogràfic i històric al llarg de la República. Un espectacle amb tot el sabor de Mèxic!!!*  
*Servei de bar i entrepans durant tota la festa.*  
Plaça del Congrés
- 23.00 h REVIVAL. MÚSICA PER BALLAR**  
**"Cocodrilo Club" d'Albert Malla.**  
*La festa "Remember" amb més prestigi i poder de convocatòria. 20 anys de gira per tot Catalunya !!*  
Plaça del Congrés



Secció 1 - C/ Villaruel 97  
08011 Barcelona  
Telf. 93 454 99 41

Secció 2 - C/ Felip II, 187  
08027 Barcelona  
Telf. 93 408 45 85

Secció 3 - Avda. Severo Ochoa, 53  
08906 L'Hospitalet de Llobregat  
Barcelona  
Telf. 93 438 12 71

MATRÍCULA  
TEÒRICA  
CLASSES PRÀCTIQUES  
EXAMEN PRÀCTIC  
TRAM. EXPEDIENT  
TAXES

## CLASSES TEÒRIQUES

### ROMA - 1 (av. de Roma)

9'00h a 10'00h. De dilluns a divendres  
20'00 a 21'00 h De dilluns a dijous  
Totes les classes són amb professor

### ROMA-2 (C/Felip II)

11'00 h. a 12'00 h. De dilluns a dijous  
15'45 h. a 16'45 h. De dilluns a dijous  
20'00 h. a 21'00h. De dilluns a dijous  
Totes les classes són amb professor

## CLASSES PRÀCTIQUES

De 7'00 h. a 21'00 h.  
- Sortim de l'escola i tornem a l'escola.  
- Les classes són individuals.  
- La durada de la classe és de 45 minuts.

# 12 D'OCTUBRE, DILLUNS

- 10.00 h** **21a MILLA URBANA DEL CONGRÉS -  
1a CURSA 5KONGRÉS**  
*Cursa d'1 milla i altre de 5 Km en un circuit urbà al carrer de Felip II.  
Activitat oberta a tothom en diferents categories, prèvia inscripció.  
(Premis i guanyadors de 2014 en pàgina 27. Instruccions en pàgina 31).*
- 11.00 h** **FIRA DE PRODUCTES NATURALS I ARTESANALS**  
Plaça del Congrés
- 14.00 h** **GRAN BARBACOA: "La Gran Porkada"**  
*Acabem l'últim dia de la festa amb una gran barbacoa de productes derivats  
del porc.  
Tiquets-donatiu a la caseta de la comissió: 5 €.  
Plaça del Congrés*



ELECTRICITAT A.M.  
MÉS DE 40 ANYS AL SEU SERVEI


Felip II, 187 - Manigua, 47 - 08027 Barcelona  
Tel. 93 243 44 71 / 626 327 303

## TOT EN REFORMES I PROJECTES

ENGINYERIA PRÒPIA  
LEGALITZACIONS  
COMUNITATS PROPIETARIS  
AIGUA, GAS, ELECTRICITAT I AIRE CONDICIONAT  
REHABILITACIÓ DE FAÇANES



GRACIAS POR  
DISFRUTAR



LA  
PARROQUIA

GRÀCIES PER  
GAUDIR

C/Can Ros, nº20  
www.facebook.com/laparroquiabcn



FARMACIA  
J. FERNÁNDEZ  
OROMÍ

Felipe II, 186  
(Pl. Congrés Eucarístic)  
Tel. 93 352 81 02  
08027 BARCELONA

CASA SAMI  
des de 1967

- Roba per a la llar  
- Roba interior:  
dona, home i nens

Cardenal Tedeschini, 1  
Tel. 93 408 74 16



**INSTAL·LADORS AUTORITZATS DES DE 1970**

AIGUA - GAS - ELECTRICITAT (cat. Especialista)  
CALEFACCIÓ - CLIMATITZACIÓ  
REFORMES GENERALS - CUINES I BANYS  
INSTAL·LACIONS - REPARACIONS - MANTENIMENTS  
DOMÈSTIC - COMUNITATS - GARATGES - INDÚSTRIA

Riera d'Horta, 34      [www.sahunbarcelona.com](http://www.sahunbarcelona.com)      tel. 93 408 65 34  
08027 BARCELONA      [inst.sahun@hotmail.com](mailto:inst.sahun@hotmail.com)      fax. 93 340 64 69

**DIA** 

Más cerca de ti

**Busca las mejores ofertas  
Más cerca de ti**

C/Felipe II 192 08027 Barcelona  
Telf. 608 12 38 23

Abierto  
De lunes a sábado  
de 09:00 - 14:00  
17:00 - 20:30

## 12 D'OCTUBRE, DILLUNS

### 18.00 h **TEATRE INFANTIL DE FESTA MAJOR**

**"PLUF EL FANTASMET"** de Maria Clara Machado

*Pluft és un petit fantasma que viu amb la seva mare i el seu Oncle Gerundi en un vell casalt pròxim al mar. A aquest arriba el malvat "Pota de Pal", un despietat pirata que segresta a Maribel, néta del Capità Bonanza, per fer-se amb el tresor del seu avi. En la seva ajuda parteixen els seus amics Juana, Julia i Sebastià, uns mariners una mica maldestres però de bona voluntat. La col·laboració entre humans i fantasmes i la victòria gràcies al treball en equip, és un gran cant a l'amistat ple de sentiments, que commou i fa riure tant a grans com a petits.*

Grup: MAI L'HEM VIST.

Donatiu: **4 €** (No inclou consumició).

Agrupació Congrés, C/ Alexandre Galí, 20

### 19.30 h **CANTADA D'HAVANERES**

**Grup "Els Pirates"**

*El grup "Els Pirates", ha fet més d'un miler d'actuacions des de la seva formació i ha actuat en repetides ocasions a les cantades més acreditades i conegudes del circuit de l'havanera i la cançó de taverna. El repertori que presenta és molt ampli: havaneres clàssiques i modernes, valsets, sardanes, tangos, rumba-havanera, fragments de sarsuela, balades i folk.*

A la mitja part: Rom cremat.

Plaça del Congrés

### 21.30 h **GRAN CASTELL DE FOCS ARTIFICIALS**

A càrrec de la pirotècnia CATALANA.

Plaça del Congrés





Reformem  
cuines, banys i integrals

**Sigui Pràctic!!!  
Li canviem Banyera  
per plat de Dutxa**

**en només  
48 H**  
demani pressupost  
sense compromís



abans

després

BARCELONA: Botigues Exposició  
C/ Felip II, 144 Tel. 932431242  
C/ Garcilaso, 118 Tel. 932431242  
grupgresbcn@gmail.com  
[www.grupgres.cat](http://www.grupgres.cat)



**clínica dental**  
DOCTOR CASADO

10% Dte.  
en tots els  
tractaments  
durant el mes  
d'octubre

Odontologia conservadora  
Implantologia dental  
Estètica dental  
Blanqueig dental

Possibilitat  
de Financiació

CLÍNICA DENTAL Doctor Casado  
Concepción Arenal, 80 - 08027 Barcelona  
Tel. 93 243 06 61 - Fax. 93 243 52 09  
Metro Sagrera L1 - Metro Congrés L5  
[www.clinicadentaldc.com](http://www.clinicadentaldc.com)

## COMISSIÓ DE FESTES CONGRÉS

**Presidenta** Montse Blasco  
**Vice-presidenta** Joana Garcia  
**Secretària** Montse Quintana  
**Tresorer** Francesc Ciurana

**Vocals:**  
Patri Bernabé  
Marisol Bueso  
Olga Clavero  
Joaquim Forns  
Alejo García  
Rosa Lorenzo  
Marc Milán  
Miquel Navarro  
Josep M<sup>a</sup> Navés  
Paula Núñez  
Pilar Piñán  
Dani Playán  
Josep Rizo

## COL·LABORADORS AMB LA FESTA MAJOR

Volem agrair a totes les entitats de barri,  
del districte, de la ciutat, als comerços,  
a les escoles i a tots els voluntaris, la  
participació en la Festa Major del Congrés.

**Col·laboradors  
de la Milla:**  
Manolo Garcia  
Jordi Godes  
Paco Gómez  
Joan Pedreny  
Antonio Sanjosé  
Angel Soto

Ja tenim a la vostra disposició, participacions del número de Loteria de Nadal.

Enguany juguem al número

**50186**  
**22/12/2015**

Les podeu adquirir a les activitats de la festa  
i a les botigues col·laboradores del barri.



## AGÈNCIES DE VIATGES

Viatges Shanbaya 34

## ALIMENTACIÓ

Alimentació Carme 52  
Alimentació Galí 40  
Fruites i Verdures Xavier 46  
Peixateria Anita 52  
Peixateria Guillermo 38

## FORNS/PASTISSERS

Forn Enrich 14  
Pastisseria Savoy 44

## MENJAR PREPARAT

El Gall Nou 12  
Rostisseria Menjabé 20

## MERCAT FELIP II

**33**  
Aviram i Caça Maite Sanjuan 42  
Bacallà Planes 42  
Carnisseria Gallifa 10  
Carnisseria Monserrat 38  
Menuts Ramells 34  
Polleries el Pagès 54  
Tocineria Avelino 06  
Xarcuteria Cenfer 64

## SUPERMERCATS

Bon Àrea Concepció Arenal 44  
Bon Àrea Maragall 22  
Condis 16  
Dia 58  
Hipercor 48

## ANIMALS DOMÈSTICS

Tot Animals 44

## ASSESSORIES

Base Empresarial 14

## AUTOMÒBIL

### ASSISTÈNCIA

El Taller 8  
Garaje Garcilaso 34  
Pneumàtics Oriol 54

### AUTOESCOLES

Autoescola Roma 56

### CONCESSIONARIS

Zics, S.A. CP

## BARS / RESTAURANTS

Bar-Restaurant La Mel 36  
Bar La Tapeta 44  
Bar Maika 34  
Can Pere Tapes 26  
Granja-Xocolateria La Lluna 28  
Ca La Rosa 12  
La Parròquia 8-24-58  
La Torna 20  
La Torre Rosa - Cocteleria 50  
Restaurant-Bar Vips 10  
Star Bar 46  
Toca-Teca 30  
Xurreria Niza 34

## BUGADERIES

Selfnet 54

## CENTRES D'ESTÈTICA

Berbell Estètica 10  
Centre d'Estètica Jade 36  
Imatge Yane 46  
Montse Duran, estètica i teràpies 22

## DISSENY GRÀFIC

Dilogic 54  
Rètols Ochoa 24

## ENSENYAMENT

Art i Oci 44  
Escola d'anglès Helen Doron 64  
Escola De Dansa Spin 4  
Escola Picafort 38  
Merit School 2  
Parvulari Donald 10

## ENTITATS / ASSOSSIACIONS

Clubs Leones 4  
UBCI- Unió de Botiguers 36

## ESPORT

Cicles Cariñena 46  
Esport Ciclista Català 46  
Gimnàs Yawara CP  
Zúmbale 52

## ESTANCS

Estanc Garcilaso 54

## FLORISTERIES

Floristeria Maruja 42  
Flors Pasqual 14

## HABITATGE

Finques Deyma 20  
El local del Congrés 6  
Inmovip 42  
Tecnocasa 18

## JOIERIES / OBJECTES DE REGAL

Biscuit de Ceràmica 10  
Joieria Molins 24  
Plats i Olles 26  
Pont Joiers 30  
Qxul-lo 36  
Vario 2 Bazar 46

## INFORMÀTICA / COPISTERIA

Ecoservei Digital 52

## LLAMINADURES

Melus 30

## LLIBRERIES / PAPERERIES

El Circ de les Lletres 46  
La Papereria del Congrés 38

## MANYARIES

José María Segarra 4

## MAQUINÀRIA AGRÍCOLA

Antonio Carraro Ibérica, S.A. 52

## MERCERIES / COMPOSTURES

El Taller de Robert 12  
Núvol de Fils 38

## MOBLES

Maes Mobel 8

## MODA

### LLENCERIA - GÈNERES DE PUNT

Quin-lor 24

### ROBA

Casa Sami 58  
La Tienda De Rosi 24

## PERRUQUERIES

Barberia Cisneros 6  
Ke Korte 28  
Perruqueria Irexlu 12  
Perruqueria R.Bresco 38  
Sirotich 44

## REFORMES: LLARS / NEGOCIS

Bric-Madera, S.C.P. 6  
Emilio Márquez, S.L. 12  
Francesc Llubra 40  
Grup Gres 60  
Herco J.M.C. Reformes 26  
Raül Pons 56  
Sahún 58  
V.J. Serveis 50

## TENDALS

Toldos Ros 20

## SUBMINISTRAMENTS IND.

Hortons, S.L. 30

## VIDRES

Cristsalina, S.L. 6

## SALUT

### CENTRES MÈDICS

Centre Mèdic Congrés 14  
Centre Podològic Congrés 26  
Clínica Dental Arjudent 28  
Clínica Dental Doctor Casado 60

### FARMÀCIES

Farmàcia Anna Llorens 14  
Farmàcia J.Fernández Oromí 58  
Farmàcia Jorba 34  
Farmàcia Loreto Piñas Massó 28  
Farmàcia M<sup>a</sup> Carme Planes 44  
Farmàcia Tolosa Gómara 40

### ÒPTIQUES

Òptica Escrigas Congés 20

### ORTOPÈDIES

Ortopèdia Tomás González 16

Vine a una classe  
de demostració  
gratuïta  
Plaça Maragall, 18

KIDS  
LOVE  
IT



Els cursos Helen Doron English abasten  
una àmplia gamma de nivells, adaptats a la  
maduració i nivell de coneixement  
de l'idioma de cada nen.  
Informa't a la nostra escola

HelenDoron  
English

HelenDoron Maragall | Tels.: 93 408 71 49-688 97 25 25  
maragall@helendoron.com | www.helendoron.es



MERCAT FELIP II - PARADA 100  
FELIP II, 118 - 08027 BCN  
93 349 09 04

- EXTENS ASSORTIMENT DE  
FORMATGES NACIONALS I  
D'IMPORTACIÓ
- PERNILS IBÈRICS I DE GLA  
(GUIJUELO)
- EMBOTITS ARTESANALS
- LA MILLOR CARN DE PORC



C/Concepción Arenal 160 93 340 84 48 (www.gimnasio-yawara.com)

**“EI GIMNÀS del barri, el teu GIMNÀS”**

### **ADULT**

#### **Aerobics**

Espining  
Aerobic-Steps  
Power Pump  
Zumba

#### **Manteniment**

Pilates  
loga  
Taichí  
Estiraments

#### **Piscina**

Natació  
Aigua – Gym  
Embarassades

#### **Balls**

Balls Saló  
Dansa del Ventre  
Sevillanes  
Jazz

#### **Arts Marcials**

Judo  
Karate  
Aikido  
Kungfú  
Budotaijutsu (ninjas)  
Capoeira  
Sistema Ruso

#### **Fitness/Musculació**



### **INFANTIL**

\* Natació  
\* Natació nadons  
\* Judo  
\* Karate  
\* Funky  
\* Psicomotricitat  
\* Salts Acrobàtics  
Llit elàstic  
Minitramp



## **NOTES PER LA FESTA!!**



**RESPECTAR ELS SENYALS DE PROHIBICIÓ D'APARCAMENT ELS DIES I HORARIS INDICATS. EL NO COMPLIMENT POT COMPORTAR DENUNCIA DE LA GUÀRDIA URBANA I RETIRADA DEL VEHICLE PER LA GRUA MUNICIPAL.**

MESURES DE SEGURETAT QUE HA DE PRENDRE EL PÚBLIC DURANT EL CORREFOC (03/10/2015)

#### **PER ALS PARTICIPANTS**

- Portar roba de cotó, preferiblement vella, amb mànigues i pantalons llargs.
- Portar un barret que cobreixi tot el cap i tapar-se el clatell amb un mocador de cotó.
- Portar el calçat adequat (esportiu, de muntanya, etc.)
- Protegir-se els ulls
- Tenir cura de tapar-se les orelles per disminuir els sorolls de les explosions pirotècniques.
- Queda prohibit portar productes pirotècnics particulars, i productes inflamables.
- Respectar les figures de foc, els seus portadors i els músics.
- Adoptar una actitud correcta amb els diables i dels serveis d'ordre públic i de sanitat.
- En el cas de sofrir cremades, dirigir-se immediatament als punts d'assistència sanitària.

#### **PER ALS VEÏNS I COMERCIANTS**

- Retirar tots els vehicles als carrers de l'itinerari.
- Desconnectar tot tipus d'alarmes.
- Abaixar els portals metàl·lics o persianes en els edificis que en disposin.
- Protegir els vidres de les finestres, portes i aparadors amb cartrons gruixuts.
- Enrotllar tots els tendals exteriors dels habitatges i locals.
- No tirar aigua als participants ni als espectadors del correfoc per la perillositat que representa.
- Retirar de la via pública qualsevol objecte que pugui dificultar el pas dels actors, organitzadors i participants al correfoc.

**L'organització no es farà responsable de qualsevol accident per l'incompliment d'aquestes normes.**

**En cas d'accident, truqueu al telèfon d'emergències 112. No espereu a que ho faixi un altre.**

**Més informació a: <http://www.gencat.cat/revetlles>**

